

**MÁS ALLÁ DEL SIMULACRO: REDACCIÓN
COLABORATIVA DE LA E.D.U.S.I.¹⁷ DEL
BARRIO DEL CABANYAL-CANYAMELAR-CAP
DE FRANÇA (VALENCIA)¹⁸**

**BEYOND SIMULATION: COLLABORATIVE REDACTION
OF I.S.U.D.¹⁹ IN CABANYAL-CANYAMELAR-CAP DE
FRANÇA (VALENCIA)**

Fran Azorín Chico
Fent Estudi (Spain)
fran@fentestudi.com

Eva Raga Domingo
Fent Estudi (Spain)
eva@fentestudi.com

Isabel González Galindo
Fent Estudi (Spain)
isa@fentestudi.com

Lluís Català Oltra
Universitat d'Alacant-Qualtia (Spain)
luís.catala@ua.es

Pau Caparrós Gironés
Universitat de València-Institut
Ignasi Villalonga (Spain)
pau.caparros@valencia.edu

Resumen

El barrio del Cabanyal-Canyamelar-Cap de França es uno de los conjuntos urbanos más destacables de la ciudad de Valencia. Un Plan parcial urbanístico promovido por el Ayuntamiento a finales de los noventa preveía alterar notable-

¹⁷ EDUSI=Estrategia de Desarrollo Urbano Sostenible e Integrado. Son promovidas y convocadas por el Ministerio de Fomento a través de la Red de Iniciativas Urbanas con cofinanciación de los fondos europeos FEDER.

¹⁸ La investigación que dio pie al diseño de la EDUSI por parte de *Va Cabanyal!* se realizó con financiación de la Fundación INNDEA, dependiente del Ayuntamiento de Valencia, tras superar con éxito el concurso público iniciado el 30/7/2015 con posterior expediente de contratación 3/15 de la citada Fundación.

¹⁹ ISUD strategy =Integrated Sustainable Urban Development Strategy. Promoted and organized by the Ministry of Development through the Red de Iniciativas Urbanas co-financed by FEDER European funds.

mente su morfología, ante la posición contraria de un vecindario que se movilizó y consiguió atenuar parte del impacto del plan. En una nueva etapa, el Ayuntamiento encarga una estrategia sostenible para el barrio que respete el patrimonio e incluya el punto de vista de los ciudadanos. Esa estrategia deberá intentar recabar fondos europeos a través de la convocatoria EDUSI del Ministerio de Fomento. El equipo Va Cabanyal gana el concurso para diseñar esa estrategia otorgando un peso importante a las técnicas dialécticas. En esta nota metodológica se relata el proceso desarrollado en un tiempo limitado y con el corsé de las directrices de una convocatoria de la UE. Al mismo tiempo, se apunta el tipo de participación deseable una vez estén disponibles los fondos y se ponga en marcha la estrategia.

Palabras clave: técnicas dialécticas, participación ciudadana, planificación urbana, Valencia, Cabanyal

Extended abstract

1. INTRODUCTION. PARTICIPATION AS AN ASPIRATION

Although in the 60's participation linked to urban development was not much more than an intellectual intrepidity of spirited authors like Lefebvre (1967), currently in the OECD countries or in Latin America, it is assumed that, somehow, the citizens should be part of the design of cities, inasmuch that some authors refer to it as an ethical "obligation" (López Liñán, 2008: 196; Friedman, 2010: 17; Basulto, 2012: 117-118).

Va Cabanyal! Is the team who has designed the Cabanyal-Canyamelar-Cap de França ISUD²⁰ strategy in Valencia to attract European funds. What we want to present here is the collaborative redaction process of a strategy together with the citizens. This experience has been carried out under difficult conditions (very limited time, strict regulatory framework of the call), which were taken over as a starting point for the further development of an intense participatory process (to be implemented in 2016) to deploy knowledge and paths of action from the actors themselves.

2. CABANYAL-CANYAMELAR-CAP DE FRANÇA NEIGHBOURHOOD

Cabanyal-Canyamelar-Cap de França neighbourhood is today one of the most remarkable urban districts in the city of Valencia. Historically, it has been a seaside town with a strong identity character, with its own traditions and characterized by its civic vitality, the variety of its population, its heritage and its architectural and urban value. This neighbourhood has undergone a continuous urban assault during the past seventeen years for the attempted expansion of an avenue splitting the district into two, which has significantly deteriorated its image, both at an internal level and at a city level, generating a strong physical and social destruction.

3. METHODOLOGICAL EXPLANATION

The team who wrote the strategy opted for the action-research method and the participatory methodologies to collectively build the strategy together

²⁰ Apart from the authors of this article, the *Va Cabanyal* team was formed by Branchini, Maite Ferrando, Inma Giner, Carmel Gradolí, Bruno Sauer and Sandra Vilaplana.

with the stakeholders (Rodríguez-Villasante, 2010; Martín y Rodríguez-Villasante, 2007; Martí Olivé, Montañés Serrano y Rodríguez-Villasante Prieto, 2002; Reason y Bradbury, 2001). From a complex and enriching conception of urban reality, the central priority of this work is “the recovery and enhancement, from a social, cultural, economic and environmental point of view, of the neighbourhood identity and diversity, as a integrating element of the actions and the citizen empowerment,”, but is important not to forget for a moment that the actions defined must be capable of being accepted by European funding mechanisms and therefore fit the philosophy in which the Europe 2020 targets are based.

The methodology is structured under several workgroups like the Coordination Technical and Process Management Group, the Driving Group, the Communication and Broadcasting Group and the Technical-Administration Group, as well as several participatory workshops and canals like the participation office, established in the very same neighbourhood, the web page (vacabanyal.org), twitter (@VaCabanyal), e-mail (vacabanyal@gmail.com) and an explanatory questionnaire which was left in shops and was also handed to some neighbours by the Driving Group. Moreover, three big workshops were organized which coincided with each one of the three parts of the process. On the other hand, a specific place for participation was set up for young people, “Va Cabanyal! For kids”, which carried out activities in four schools situated in the neighbourhood. From these activities the vision and worries of the youngest about the neighbourhood were gathered.

These workgroups and participatory areas meet in a process developed in three stages: 1. Analysis and co-diagnosis of the neighbourhood, 2. Making of proposals, 3. Definition of the course of action, operations and prioritization.

Stage 1. Analysis and co-diagnosis

In this stage the technical work and documentary collection is carried out, as well as the redaction of the analysis of the jurisdiction together with the field work focused on the elaboration of the social actors mapping, the beginning of individual and group interviews, the beginning of the driving group activity and the broadcasting work.

This stage is completed with a general workshop. The objective was the collective construction of a SWOT diagnosis of the neighbourhood, formalization required by the rules of the competition.

Stage 2. Elaboration of proposals

During this second stage the technical team systematizes the SWOT analysis and adds them to previous data, that way the co-diagnosis and the strategy structure can be drawn up. The field work continues with meetings and interviews with the local agents and municipal services by gathering needs and direct proposals. An in-between workshop is called in order to deal with and complement current ideas and proposals, building thus a common perspective and detecting disagreements.

Stage 3. Definition of courses of action, operations and prioritization

During this stage the resulting proposals are transformed into operations, they are structured and the courses of action are built according to the specific

objectives set by the official call (see beginning of part 2). These courses of action and operations are presented in a last workshop in order to return, contrast and modify the proposal together with the citizens.

4. ASSESSMENT

Despite the fact that projects like *Va Cabanyal* are effective when achieving objectives, we think that these processes should not only be thought to face the mandatory requirement of participation –included in strategy and planning calls of any scope (from local to supra-state)– but to be able to give the proper importance to the participating citizens (not forgetting those silent voices who do not demonstrate and who are essential to reach a complete vision of reality), above all during the subsequent implementation, which is the exact moment when the neighbours start harvesting the fruit of their interventions.

If not, these kind of processes would just be that “simulation”, an organized participation, a start-up –or a staging– by those who take decisions, i.e. the mayor and the councillors, who are advised by their team of experts and helped by obliging associative leaders. (Busquet y Garnier, 2011: 10).

That is why these processes need a wide range political framework in which the citizen co-responsibility is enhanced when building the city, as well as the establishment of the necessary conditions for their empowerment. In order to do that we need first to give our political system a radical democratic shade of light.

Keywords: dialectical techniques, public participation, urban planning, Valencia, Cabanyal

Aquellos que fueron expulsados de sus barrios (...) por programas de renovación urbana, (...) recuerdan la historia que une sus vidas y la historia del lugar de donde proceden. Recuerdan sus formas, contornos y olores, escenarios y festividades particulares, así como sus luchas comunes, aunque por lo general independientes, contra el desplazamiento. No se trata de nostalgia; es su manera de llorar por la pérdida de unas relaciones sociales que en el pasado constituían su hogar (Friedman, 2010: 16).

1- INTRODUCCIÓN. LA PARTICIPACIÓN COMO ASPIRACIÓN

Si bien en los años sesenta la participación ligada al desarrollo urbano no era mucho más que una osadía intelectual de autores combativos como Lefebvre (1967), en la actualidad, en los países de la OCDE o en América Latina, se da por hecho que, de algún modo, la ciudadanía debe formar parte del diseño de las ciudades, hasta el punto que algunos autores se refieren a ello como una “obligación” de tipo ético (López Liñán, 2008: 196; Friedman, 2010: 17; Basulto, 2012: 117-118). El *V Foro Urbano Mundial* celebrado en Rio de Janeiro en marzo de 2010 daba a la participación una atención prioritaria (Capel, 2010) y, desde hace tiempo, en diferentes documentos, la UE apunta que el desarro-

llo de las ciudades debe ser sostenible y regido por procesos participativos (Ortega, 2003). Precisamente, el proceso participativo objeto de esta aportación, iniciado en el Cabanyal-Canyamelar-Cap de França (barrio marítimo de Valencia) a finales de 2015, recibe el primer impulso de los trabajos para preparar el proyecto que acompaña la solicitud de fondos de la UE y, por tanto, está sujeto a sus urgencias y a su marco regulador (que prescribe la participación ciudadana, pero también define líneas que *dirigen* el proceso). Por el momento, pues, ha sido una aproximación, uno de los tantos “simulacros” que señalan Busquet y Garnier (2011: 10)²¹, un avance de lo que debe ser posteriormente. Consecuentemente, todo el potencial del proceso debe desplegarse una vez se concedan esos fondos (sin perjuicio de que parte de los canales abiertos en los meses iniciales, los de elaboración del proyecto, permanezcan abiertos hasta entonces). *Va Cabanyal!*, el equipo que ha diseñado esa estrategia²² en el contexto de la captación de fondos europeos, cree profundamente en eso que Harvey (2003) y después Friedman han llamado el “derecho a la ciudad” (2010: 14; ver también Navarro, 2014), que es algo que pertenece a todos y cada uno de los habitantes del medio urbano, y por ello planteó una propuesta de continuidad del proceso participativo que, ya sin el corsé de la convocatoria, discorra bajo un enfoque próximo al *multidimensional* (Martínez, 2011), e incorpore decididamente la voluntad de los vecinos del Cabanyal-Canyamelar-Cap de França. El momento en que trabajamos este escrito es de transición hacia ese período, pero lo que queremos exponer aquí es la experiencia de un proceso participativo en condiciones adversas (tiempo muy limitado, marco regulador de la convocatoria), asumidas como punto de partida para el desarrollo posterior de un proceso en condiciones (a implementar a partir de 2016), que despliegue conocimiento y trayectorias de acción desde los propios actores (Almaguer, 2013: 137).

En este sentido, como ya hemos avanzado, Martínez (2011) distingue entre modelos unidimensionales y multidimensionales. Estos últimos entienden que

²¹ Estos autores apuntan que ya Lefebvre huyó del concepto de participación por su neutralidad; en cambio, prefería hablar de “intervención de las comunidades urbanas locales” o de “autogestión urbana” (Busquet y Garnier, 2011: 9-10, citando a Lefebvre, 1967: 9), que son constructos palpablemente más *fuertes*, y que remiten con más claridad al empoderamiento popular. Y la participación aceptable, por tanto, es aquella en la que los vecinos toman de verdad las riendas, superando el “participacionismo” institucionalizado, que es una experiencia recurrente en este momento de asentamiento formal de la participación (Busquet y Garnier, 2011: 10).

²² Además de los autores de este artículo, el equipo *Va Cabanyal* estaba formado por Barbara Branchini, Maite Ferrando, Inma Giner, Carmel Gradolí, Bruno Sauer y Sandra Vilaplana.

la iniciativa ciudadana tiene un papel importante en la planificación urbanística, mientras que en los primeros son los expertos quienes tienen un rol más relevante, aunque, según los submodelos, con mayor o menor control. Se podría decir que lo aplicado hasta el momento en el Cabanyal-Canyamelar-Cap de França es un modelo unidimensional a caballo entre el *gradacionismo* y el modelo de *patrones*, que no son los esquemas más controlados. Según la tipología (Martínez, 2011: 27), puede ser un modelo unidimensional gradacionista porque trabajamos con población general y colectivos, y se redistribuye el poder de decisión entre todos los agentes; pero también tiene elementos del modelo de patrones porque los expertos escuchan y proponen diseños provisionales, y hay una resolución conjunta de problemas. En tanto que el proceso participativo abierto es una iniciativa del Ayuntamiento, difícilmente podría llegar a ser estrictamente multidimensional, pero en una siguiente fase los ciudadanos y su tejido asociativo deberían incrementar su protagonismo. Sin duda, porque los años acumulados de debate, conflicto y antagonismo ciudadanos en el barrio del Cabanyal a raíz del polémico plan de intervención urbanística, han generado un *ecosistema social* (Rodríguez-Villasante, 2010: 49) ideal para el análisis de la realidad de este barrio, y también para la incorporación de las metodologías de investigación que tienen en la participación ciudadana su base fundamental.

2. EL BARRIO DEL CABANYAL-CANYAMELAR-CAP DE FRANÇA

El barrio del Cabanyal-Canyamelar-Cap de França es hoy uno de los conjuntos urbanos más destacables de la ciudad de Valencia. Históricamente, ha sido un barrio marítimo con un fuerte carácter identitario, con tradiciones propias y caracterizado por su vitalidad cívica y por la variedad de su población. Por su interés patrimonial, por haber sido objeto de una agresión urbanística continuada y por la pacífica resistencia (finalmente exitosa) contra el expolio de parte de su población, ha adquirido una visibilidad global que pone todavía más de manifiesto la necesidad de reparación y de reversión de su situación de deterioro²³.

Este proceso de degradación, prolongado durante diecisiete años, ha deteriorado notablemente la imagen del barrio, tanto a nivel interno como de ciudad, generando una destrucción física y social materializada en la actualidad en múltiples evidencias. Nos encontramos con una falta de atención y calidad de los servicios públicos, así como con grandes necesidades asistenciales (limpieza, seguridad, asistencia social) que han provocado una desconfianza generali-

²³ Para un relato del conflicto de intereses en el barrio y la resistencia ciudadana desde diferentes ópticas, ver Navarro, 2014; Moros, 2013; Cuesta, 2011; Herrero y Soldevilla, 2010; Santamarina, 2009; y Gómez, 2004.

zada hacia las instituciones. También evidenciamos un importante descenso de la densidad de población producto del *mobbing* inmobiliario de los últimos años, con un alto porcentaje de población dependiente y en riesgo de exclusión. El análisis actual del área nos muestra un fuerte deterioro de la convivencia y la aparición de actividades molestas e insalubres (“chatarrerías” irregulares) y otras actividades delictivas (tráfico de drogas). Al deterioro del espacio público y la alta presencia de solares se suma la obsolescencia de la edificación (falta de habitabilidad básica, insalubridad, ineficacia energética, etc.), el despoblamiento comercial y la desaparición de la actividad productiva.

No obstante, también se identifican numerosas **potencialidades** que juegan a favor de su regeneración, como pueden ser la gran calidad urbanística, arquitectónica y patrimonial de la edificación tradicional del barrio adaptada climáticamente al entorno (aprovechamiento de los vientos dominantes, con buena inercia térmica y orientación E-O) y la permanencia de un alto sentimiento de identidad y pertenencia, así como la supervivencia de las tradiciones culturales. Se deberá aprovechar la gran cantidad de vivienda de propiedad municipal, la proximidad del mar como factor de atracción, la voluntad generalizada de rehabilitar y regenerar el barrio junto con la gran vitalidad de la sociedad civil, muy activa y organizada (ver figura 1). En este sentido, cabe señalar que en Valencia y el conjunto de su *hinterland*, asociaciones y colectivos han venido a desempeñar en algunos casos un papel de defensa del patrimonio en ausencia de una Administración alineada con intereses privados, y en el caso del Cabanyal esto ha sido muy claro (Gómez, 2004). En paralelo y como apuntaba Espadas (2006), esos agentes también han constituido el espacio de la participación negada (lo era precisamente en tanto que mediaba el reiterado conflicto de intereses público-privado; ver también Santamarina, 2009; y Godinho, 2010)²⁴.

Frente a esta situación, los **retos urbanos** que se plantean son múltiples y de carácter transversal. Es primordial la regeneración física del barrio mediante actuaciones de rehabilitación, reurbanización y reconstrucción (re-equipamiento del barrio y reurbanización del espacio urbano deteriorado mejorando su calidad, adaptándolo a las necesidades reales de movilidad e introduciendo las mejoras que hoy son exigibles), el mantenimiento de la población y la repobla-

²⁴ De todos modos, el desencuentro entre la administración local y los vecinos podría darse incluso si no se produce una confluencia entre capital y administración, simplemente porque la estrategia para el desarrollo urbano sostenible sea diferente, como han expuesto Alió y Jori (2010) para el caso de Barcelona. Pero, más allá de los modelos, que serían divergentes, en el caso de Valencia había un conflicto (al menos hasta 2015) que deriva en la transferencia de espacios de la esfera pública a la privada y, en consecuencia, a una minusvaloración de lo público y sus beneficiarios.

melar-Cap de França, con la cual el Ayuntamiento de Valencia concurrirá a una convocatoria del Ministerio de Hacienda con el fin de recaudar fondos europeos para la rehabilitación del barrio.

3. EXPOSICIÓN METODOLÓGICA

El equipo *Va Cabanyal!* gana el concurso para redactar la EDUSI con una apuesta por la investigación-acción y por las metodologías participativas para construir colectivamente la estrategia con los actores implicados (Rodríguez-Villasante, 2010; Martín y Rodríguez-Villasante, 2007; Martí et al., 2002; Reason y Bradbury, 2001). Desde una concepción compleja y enriquecedora de la realidad urbana, la prioridad central en la que se basará dicho trabajo será "la recuperación y puesta en valor, desde un punto de vista social, cultural, ambiental y económico, de la identidad y la diversidad del barrio, como elemento integrador de las actuaciones y de empoderamiento de la ciudadanía", sin olvidar en ningún momento que las actuaciones que se definan deben ser susceptibles de ser aceptadas por los mecanismos de financiación europeos y por tanto encajar en la filosofía en la que se fundamentan los objetivos de Europa 2020. De todos modos, como se ha apuntado en la introducción, se entiende que el proceso debe superar el marco de la convocatoria para consolidarse en una acción continuada bajo tutela ciudadana. Una colaboración y corresponsabilidad que se extienda no solo a la implementación de la Estrategia objeto de este proceso, sino de cualquier intervención social, económica o urbanística que se lleve a cabo en el barrio.

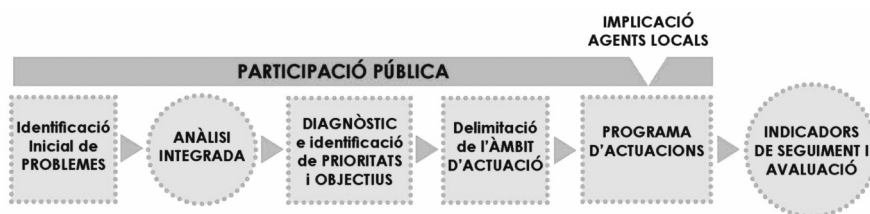
3.1. Principales condicionantes previos

En primera instancia, un condicionante claro fueron las **orientaciones sobre la redacción** de Estrategias de Desarrollo Urbano de la Red de Iniciativas Urbanas-RIU, que planteaba una estructura de proceso bastante clara, con la delimitación de ciertos contenidos indispensables: temáticas de análisis (Físico, Medio-Ambiental, Energético, Social, Económico, Demográfico, Contexto Territorial, Marco de Competencias, Gobernanza y Participación, Instrumentos de Planificación y Análisis de Riesgos) delimitación del área de actuación, o los Indicadores de Seguimiento y Evaluación.

El ámbito de actuación, el barrio, viene dado por las bases del concurso, pero es precisamente el reconocimiento de esta escala como la adecuada para el desarrollo de una intervención de estas características uno de los alicientes para concurrir y desarrollar el proceso participativo. En este sentido, estamos con Friedman cuando afirma que hay que repensar y visibilizar los barrios, "no

como abstracciones burocráticas, sino como entidades vivas y organizadas que, juntas, representan una gran parte de la estructura urbana. (...) Y el barrio tiene un sentido de sí mismo en la mente de las personas, es parte de la esfera íntima de sus vidas” (2010: 16-17). En una línea similar, el barrio permite “conjugarse cierto nivel de complejidad urbana, que no se alcanza en el vecindario, con la posibilidad de que exista un sentimiento de arraigo o pertenencia territorial, que en niveles superiores tiende a diluirse. Son ámbitos de proximidad con capacidad para registrar la vida cotidiana” (López Medina, 2014: 139). Por tanto, el Cabanyal-Canyamelar-Cap de França (barrio de sub-barrios o conjunto de pequeños barrios) reúne “los atributos de *lugar* (Augé 1993): un espacio identitario, relacional e histórico” (López Medina, 2014: 140) y, en ese sentido, es en el que puede ser considerado un ámbito de oportunidad para la transformación desde la propia ciudadanía.

Figura 2. Diagrama orientativo del desarrollo de la estrategia integrada



Fuente: Elaboración propia a partir del documento “Orientaciones para la definición de Estrategias Integradas de Desarrollo Urbano Sostenible en el periodo 2014-2020” de la RIU (Red de Iniciativas Urbanas).

- Por otra, la **delimitación por parte de la convocatoria²⁵ de los Objetivos Específicos** a abordar: OE 2.3.3. Promover las TIC. Administración Electrónica Local y Smart Cities; OE 4.5.1. Fomento de la Movilidad Urbana Sostenible y Energías Limpias; OE 4.5.3. Mejora de la Eficiencia Energética y aumento de las Energías Renovables; OE 6.3.4. Protección y desarrollo del Patrimonio Cultural y Natural; OE 6.5.2 Mejora del Entorno Urbano y su Medio Ambiente; OE 9.8.2. Regeneración Física, Económica y Social. Estos objetivos específicos vienen definidos dentro de los Objeti-

²⁵ Orden HAP/2427/2015, de 13 de noviembre, por la que se aprueban las bases y la primera convocatoria para la selección de estrategias de Desarrollo Urbano Sostenible e Integrado que serán cofinanciadas mediante el programa operativo FEDER de crecimiento sostenible 2014-2020.

vos Temáticos 2, 4, 6 y 9, respectivamente, del Eje Urbano del POCS (Programa Operativo de Crecimiento Sostenible).

- Por último, un **plazo de tiempo muy reducido** de mes y medio, que fue extendiéndose por el retraso del lanzamiento de la convocatoria por parte del Ministerio hasta 3 meses y medio, generando una incertidumbre constante respecto a los plazos disponibles para desarrollar el proceso de redacción colaborativa de la EDUSI.

Asumiendo estos condicionantes previos, la metodología se estructura en torno a varios **grupos de trabajo** y diversos **espacios de participación**, que confluyen en un proceso desarrollado en tres fases (1. Análisis y co-diagnóstico del barrio, 2. Elaboración de Propuestas, 3. Definición de Líneas de Actuación, Operaciones y Priorización). Estas circunstancias fuerzan aún más si cabe la máxima adaptativa de las técnicas dialécticas (Rodríguez-Villasante, 2010: 50), aunque simplemente como vector táctico supeditado a la fase de aplicación de la estrategia y la esperada maximización del potencial ciudadano en tanto que sujeto.

3.2. Grupos de trabajo

- **Grupo Técnico de Coordinación y Gestión del proceso.** Este equipo estaba formado por once personas entre las que se encontraban dos sociólogos, dos técnicos en participación, dos arquitectos, un urbanista, una psicóloga, una politóloga y una ingeniera agrónoma, éstas tres últimas además expertas en financiación y redacción de proyectos europeos.

Este equipo ha funcionado como facilitador y acompañante técnico durante todo el proceso coordinando contenidos y métodos. Además ha dinamizado la participación en el propio barrio, ha coordinado los diferentes órganos y grupos generados articulándose como grupo de mediación efectiva, manteniendo una comunicación fluida y una colaboración próxima y continuada con los agentes sociales y económicos del barrio y ha gestionado el presupuesto asignado.

- **Grupo Motor.** Grupo formado por los vecinos y vecinas del barrio más implicados en el proceso y por los dos técnicos de participación. Se reunía semanalmente y el número de asistentes variaba entre quince y veinticinco personas.

Este grupo heterogéneo, no formal, servía para tomar el pulso al proceso, constituyendo un punto de encuentro entre vecinos que, a título personal, ponen su creatividad, conocimiento y capacidad de vinculación entre conjuntos de acción al servicio del proceso. Procuramos que el grupo se es-

tructurase en torno a tareas conjuntas, dejando a un lado las diferencias, centrando su actividad en “la escucha, la autoformación, la creatividad colectiva, mostrando en la práctica operativa del proceso, en cada tarea concreta, cómo sirven mejor la construcción de la acción y el conocimiento colectivo, y no tanto partiendo de debates de principios teóricos” (Rodríguez-Villasante, 2010: 50).

El esquema de la reunión semanal del grupo motor consistía en una primera parte en la cual se hacía un resumen de la actividad del equipo técnico durante la semana (entrevistas, reuniones, talleres...), así como de la actividad de la semana siguiente. La segunda parte variaba en función del momento en el que se encontrara el proceso: se valoraban los talleres generales, se debatían las deficiencias, se proponían acciones y mejoras, se validaban las metodologías propuestas para los talleres, se debatía sobre las noticias aparecidas en prensa y en redes sociales, se valoraban las entrevistas realizadas o se llevaba a cabo técnicas de participación: mapa de agentes y relaciones, construcción de idea-fuerza, construcción del cuestionario exploratorio, mapeados perceptivos (percepción de inseguridad) y vivenciales (vínculos emocionales con el espacio físico y construido).

- **Grupo de trabajo: Comunicación y difusión.** Estaba formado por los dos técnicos de participación y por un grupo de aproximadamente siete vecinos y vecinas, la mayoría de los cuales eran miembros del grupo motor. Se encargaban de dar apoyo en la comunicación y difusión de las convocatorias de los talleres repartiendo *flyers*, realizando anuncios con equipos móviles de megafonía para coche, ayudando al pegado de carteles o permaneciendo de manera presencial en la oficina de participación durante el horario de atención al público.

Este grupo se complementaba con la colaboración de un periodista y una directora de cine (ambos vecinos del barrio), que han realizado el seguimiento del proceso a través de grabaciones en video, audio y fotografías, que han tratado de garantizar la transparencia del proceso al facilitar que cualquier persona interesada pudiera consultar a través de la web la información que se iba recopilando a lo largo del proceso.

La incorporación de los propios vecinos al proceso de comunicación y difusión, ha resultado muy positiva al establecer una red ciudadana que ha supuesto un canal directo de confianza entre los propios habitantes, y ello ha permitido amplificar el conocimiento del proceso.

- **Comisión Grupo Técnico-Administración.** Esta comisión no se formalizó como un grupo estable. Se convocaban reuniones sectoriales o con servicios municipales concretos en función de la documentación que se

necesitaba o el momento del proceso. El vínculo, como con la ciudadanía, ha sido constante, y ha implicado un seguimiento permanente de todo el proceso.

De todos modos, esta comisión no se materializó en ningún momento como “comisión de seguimiento”, que hubiera reunido (al menos una vez al mes), a personal de la administración pública, el equipo técnico, el grupo motor y representantes de las entidades del barrio y/o cualquier persona del lugar o del tema que se sintiera representativa. El establecimiento de esta comisión de seguimiento hubiese sido deseable, ya que habría facilitado la comunicación directa entre la ciudadanía y la administración una vez desaparecido el equipo técnico, que en este caso ha funcionado como charnela durante el proceso.

3.3. Espacios y canales de participación

En cuanto a los canales de participación, se optó por abrir diferentes vías tanto presenciales como virtuales, con la intención de ofrecer múltiples niveles de participación y llegar al mayor número de personas: **oficina de participación** en el propio barrio, la **web** (vacabanyal.org), **twitter** (@VaCabanyal), el **correo electrónico** (vacabanyal@gmail.com) y un **cuestionario exploratorio** que se repartió por los comercios y que también los miembros del grupo motor aplicaron a vecinos y conocidos. Además, se organizaron **tres grandes talleres** de convocatoria general coincidiendo con cada una de las tres fases del proceso.

Por otro lado, también se abrió un espacio específico de participación para los más jóvenes, “**Va Cabanyal! Infantil**”²⁶, que desarrolló actividades en cuatro de los colegios del área en las que se recogió la visión y los anhelos de los más pequeños en torno al barrio.

- **Oficina de barrio:** Creemos que una de las apuestas fundamentales del proceso fue contar con un **espacio de trabajo e información en el propio barrio**. Esta oficina de participación contaba siempre con la presencia de dos de los miembros del grupo técnico de gestión y coordinación. Se involucró también a miembros del grupo motor, que, durante un horario establecido, informaban sobre el proceso, atendían las consultas y recogían las propuestas de los vecinos que acudían. Era importante contar con este espacio físico de participación que consiguieran superar la brecha digital, ya que el barrio cuenta con un alto porcentaje de pobla-

²⁶ Tomando como referencia el proyecto “La ciudad de los niños” (Tonucci, 2009). Por otra parte, López y Bodí (2009) ya habían dado cuenta de la agresión específica que sufrieron los niños del Cabanyal con el PEPRI.

ción sin acceso a internet o que, aun teniéndolo, no siempre se desenvuelve con soltura con las nuevas tecnologías.

En esta oficina se desarrollaban algunas de las reuniones del grupo motor, así como parte de las entrevistas, reuniones institucionales y reuniones más informales. Se convirtió en el espacio físico de referencia de Va Cabanyal!, contando también con un **buzón** donde poder depositar ideas, propuestas, el cuestionario, etc.

- La **web** (vacabanyal.org). La web se estructuró del mismo modo que el proceso, mostrando la información a medida que avanzaba la redacción del documento. En la web aparecían diversas noticias, las convocatorias de los talleres y los documentos necesarios para asistir a los mismos, así como sus resultados, un “diario de campo”, un video-blog, un listado de asociaciones, un apartado con el presupuesto y los gastos del proceso, y por último un formulario de participación.

Tanto la web como la oficina nos ayudaron a incidir en la idea de una participación responsable e informada. Tanto los talleres generales como las reuniones del grupo motor han sido sesiones de trabajo y co-creación en las cuales hemos intentando que la población tuviera toda la información técnica de manera entendible y constructiva. Asimismo, la web también fue utilizado como canal de transparencia y rendición de cuentas, exponiendo el desarrollo del proceso a toda la población interesada para que pudiera ser revisado, analizado y sometido a evaluación.

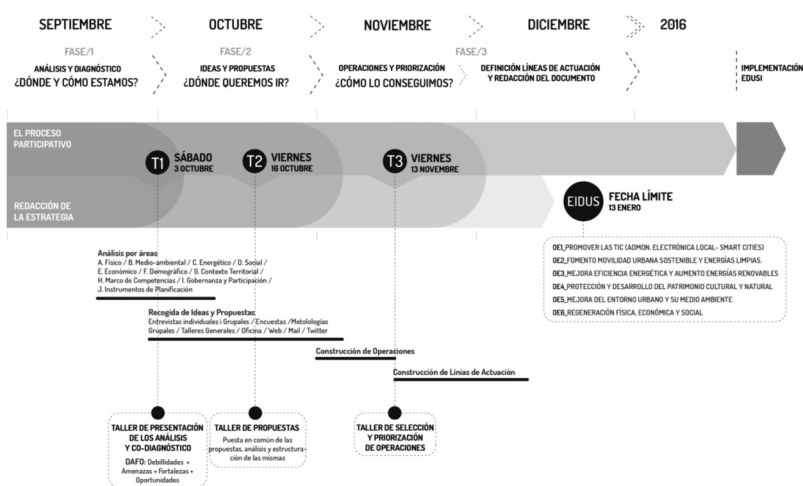
- **Twitter** (@VaCabanyal) como vía eficiente para comunicar convocatorias y también interactuar con la ciudadanía.
- **Correo electrónico** (vacabanyal@gmail.com). Resultó ser un canal de comunicación muy directo, que permitió contestar individual y pormenorizadamente todos los correos recibidos, así como gestionar las listas de contactos de los distintos grupos de trabajo.
- **Cuestionario exploratorio**. Fue entendido más bien como un formulario de satisfacción, valoración y sugerencias; era sencillamente una herramienta complementaria al resto de vías de participación, pero no llevaba aparejado un diseño muestral. Planteaba cuestiones en torno a los ámbitos temáticos que se consideraban prioritarios, la percepción de la situación actual del barrio, acciones posibles a medio y largo plazo, así como el planteamiento de una idea-fuerza que aglutinara el modelo de barrio que querían. Independientemente, también funcionó como método de difusión del proceso al depositarlo en pequeños comercios del barrio, de forma que alcanzó a población que inicialmente no hubiera asistido a una convocatoria específica o no hubiera accedido a las diferentes vías de comunicación digitales.

- **Talleres Generales.** Estos talleres se organizaron como sesiones de trabajo donde poner en común toda la documentación generada por el equipo técnico y la información recogida por el trabajo de campo a través de entrevistas individuales y grupales, talleres con conjuntos de acción específicos y entidades del barrio, propuestas concretas de colectivos, resultados de las encuestas, conversaciones informales... Cierta parte de la población no acude a estos talleres generales por diversas razones: limitación de tiempo, problemas con el idioma, dificultad para materializar ideas... buscando otras vías para hacerles partícipes. En estos talleres fue importante contar con un espacio para los más pequeños que permitieron a padres y madres participar en los grupos de trabajo, así como la introducción de algún aspecto lúdico que hiciera más atractiva la convocatoria (pequeño catering, alguna actividad cultural final, exposición de los trabajos de Va Cabanyal Infantil!...).

En todo momento se ha velado por recoger todas las voces presentes en el barrio, acudiendo siempre que ha sido necesario a los espacios de participación de los distintos agentes, reconociendo sus dinámicas y respetando sus tiempos. Se procuró que muchos de los talleres y entrevistas fueran en los espacios propios de las asociaciones o en los equipamientos públicos de barrio. (Teatro El Musical, Biblioteca de la Reina, Polideportivo Cabanyal...).

3.4. El proceso

Figura 3. Esquema de desarrollo del proceso de redacción colaborativa VA CABANYAL!



Se concibió un proceso estructurado en **tres fases**. Éstas se solapaban en el desarrollo del proceso, ya que las etapas más avanzadas alimentaban las previas. En cada una de las fases, el trabajo de campo participativo y el del equipo técnico se iban complementando mutuamente, avanzando en la construcción conjunta de contenido y soluciones.

Tras el ajuste de la propuesta presentada al concurso, la negociación previa con la administración y la puesta en marcha de todos los “espacios de participación”, se realizó un primer listado de agentes del barrio para convocarlos a la presentación pública del inicio del proceso. Este primer listado sirvió como base para la elaboración del posterior mapa de actores (ver Figura 1). Se registraron centros y entidades ligados a la Administración (colegios, centros de salud, centros de servicios sociales...), así como asociaciones de todo tipo (vecinales, cívicas, culturales, festivas, deportivas, etc.), algunas de ellas representantes de las tradiciones del barrio (como las cofradías de la Semana Santa marinera), y otras vinculadas a la trayectoria relativamente reciente de defensa del barrio, su patrimonio y su identidad.

Durante la presentación del proyecto al barrio fue importante hacer hincapié en la delimitación del objeto del proceso que se iniciaba, incidiendo en su carácter de largo recorrido y en que los resultados se obtendrían a mediano-largo plazo. Esto implicaba que las necesidades más urgentes del barrio no podían ser respondidas en el contexto del proceso, sino a través de la activación de otros resortes por parte de los poderes públicos. El proceso tiene su ritmo y eso debe ser conocido por los vecinos desde el primer momento. En esta presentación se hizo el llamamiento a integrar el grupo motor y el grupo de trabajo de comunicación y difusión.

Fase 1. Análisis y co-diagnóstico

Durante esta fase, que tiene un desarrollo aproximado de tres semanas, se lleva a cabo el trabajo técnico de recopilación documental y de redacción de los análisis del área de actuación, junto con el trabajo de campo centrado en la elaboración del mapa de actores y el inicio de las entrevistas individuales y grupales, el comienzo de la actividad del grupo motor y del grupo de trabajo de comunicación.

Esta fase se completa con un taller general cuyo objetivo fue la construcción colectiva de un diagnóstico DAFO del barrio, formalización exigida por las bases de la convocatoria. En este sentido, estamos con Rodríguez-Villasante cuando señala que a la hora de realizar auto-diagnósticos los “flujogramas nos parecen mejores que los DAFO (Debilidades, Amenazas, Fortalezas, Oportunidades), que se han generalizado con los planes estratégicos convencionales, porque

pueden profundizar en las relaciones causales (más allá de afirmar lo positivo o negativo de cualquier factor, que no suele ser lo más importante)” (2014: 228); nuestra experiencia también ha sido igualmente positiva con los árboles de problemas y soluciones.

El taller abordó todas las dimensiones de análisis planteadas por la convocatoria, agrupadas en 5 áreas para hacer más operativa y accesible la participación de la población en el diagnóstico: 1. Vivir y Convivir (Análisis Demográfico y Social), 2. Economía y Trabajo (Análisis de la Actividad Económica), 3. Espacio Público y Vivienda (Análisis Físico y Territorial), 4. Respetando el Medioambiente (Análisis Medioambiental y Energético), 5. ¿Aquí quién manda? (Análisis de Competencias, Legislación, Gobernanza y Participación).

El taller se estructuró en tres partes: una primera en plenario, donde se presentaron unos paneles resumen con los análisis preliminares técnicos²⁷; una segunda parte de construcción en equipos de los DAFO, divididos en las 5 áreas antes enunciadas; y una última parte, de nuevo en plenario, donde se pusieron en común todos los DAFO generados.

Fase 2. Elaboración de propuestas

Durante esta segunda fase, el equipo técnico sistematiza los análisis DAFO y los incorpora a los análisis previos, formalizando el co-diagnóstico y comenzando la estructuración de la estrategia. El trabajo de campo continúa con encuentros y entrevistas con los agentes del barrio y los servicios municipales, recogiendo necesidades y propuestas directas.

En esta fase, que se desarrolla durante unas cuatro semanas, se convoca un taller intermedio con el objetivo de trabajar y complementar las ideas y propuestas recogidas hasta el momento, construyendo una visión común de las mismas y detectando disensos. En este taller se trabajó sobre propuestas que pudieran corregir las debilidades, afrontar las amenazas, mantener las fortalezas y aprovechar las oportunidades detectadas en la fase 1, utilizando las mismas 5 áreas de trabajo planteadas en el primer taller.

Este estadio concluye con la sistematización de toda la información recogida en el segundo taller, incorporando algunas propuestas recibidas o completadas posteriormente y algunas otras que superaban los disensos detectados.

²⁷ Las diferentes partes del diagnóstico, estructurado en las cinco áreas enunciadas con anterioridad, fueron desarrolladas de manera especializada por urbanistas, arquitectos y sociólogos del equipo, empleando en su mayoría fuentes secundarias, pero también apoyados en entrevistas en profundidad, observación no estructurada sobre el terreno y también un trabajo de campo de observación sistemática, fundamentalmente para la parte económica, que culminó en un mapa de usos no residenciales del suelo. Esto último permitió zonificar la actividad económica, pero también actualizar la ubicación de los solares y locales vacíos.

Fase 3. Definición de líneas de actuación, operaciones y priorización

Siguiendo el formato y el léxico propuesto por la convocatoria para la redacción de la EDUSI, durante la primera parte de la tercera fase se “transforman” en *operaciones* las propuestas resultantes de la segunda fase, estructurándolas y construyendo las líneas de actuación en función de los objetivos específicos marcados también por la convocatoria (ver inicio del apartado 2). Estas líneas de actuación y operaciones se presentan en un último taller con el objetivo de devolver, contrastar y modificar la propuesta junto con la ciudadanía.

Posteriormente se complementa la redacción de la Estrategia y se expone a los vecinos del barrio antes de su presentación formal al Ministerio en nombre del Ayuntamiento de Valencia.

4. BALANCE

Aunque proyectos como el de *Va Cabanyal* resultan efectivos a la hora de cumplir su objetivo, creemos que este tipo de procesos no sólo deben estar pensados para afrontar el requisito obligado de la participación -presente en las convocatorias de estrategias y planes de cualquier ámbito (desde el local al supraestatal)-, sino que han de ser capaces de dar verdadero protagonismo a la población involucrada (sin olvidar aquellas voces más silenciosas que no se manifiestan y que son fundamentales para alcanzar una visión completa de la realidad) para que, a partir de su *intervención*, posibiliten *transformaciones* acordes al tejido social existente.

Pero aun asumiendo la instrumentalidad de esta fase inicial, que es la que permite el impulso del proceso, somos ineludiblemente ambiciosos (la perspectiva dialéctica así lo demanda) y creemos que el contacto con la comunidad no debe detenerse al finalizar esta primera fase de redacción, sino que ha de continuar hasta el comienzo de la implementación para no desarticular los grupos y las dinámicas establecidas. En esa tarea estamos. Evidentemente, su colaboración e implicación durante la implementación posterior son indispensables y se dan por hecho, puesto que es justo en ese momento cuando el vecindario empieza a recoger el fruto de su intervención.

Asimismo, también es importante recalcar que más allá de la urgencia establecida por los plazos de redacción, es fundamental profundizar en los resultados del proceso con el fin de superar los discursos dominantes, buscando líneas emergentes superadoras que “desborden” los supuestos de partida y los habituales debates endogámicos. Habría que trabajar los vínculos establecidos entre los distintos conjuntos de acción²⁸ presentes en el barrio, desmiti-

²⁸ Conjuntos de acción entendidos como agrupaciones de personas, instituciones, entidades y colectivos que se relacionan entre sí a través de lazos de confianzas y realizan acciones conjuntamente (Rodríguez-Villasante y Martín, 2006).

ficando la idea de “comunidad como una identidad a recuperar o como una unidad”, sino más bien “como una serie de pequeños entramados sociales, en muchos casos contrapuestos entre sí en procesos muy variados, con diferentes posibilidades de alianzas” (Rodríguez-Villasante, 2014).

De otra manera, este tipo de procesos sólo serían ese “simulacro” del que hablábamos al inicio, “una ‘participación’, ordenada y puesta en marcha –o, más bien, puesta en escena– por quienes toman las decisiones, es decir el alcalde y los concejales, aconsejados por sus expertos y ayudados por líderes asociativos complacientes y ‘notabilizados’”. (Busquet y Garnier, 2011: 10). De este modo, correríamos el riesgo de legitimar las decisiones políticas con el aval de la población, instrumentalizada y entendida erróneamente como constructo de voluntad unívoca.

Es por ello que estos procesos necesitan un marco político de gran alcance en el que se apueste decididamente por la corresponsabilidad de la ciudadanía en la construcción de la ciudad y por el establecimiento de las condiciones necesarias para su empoderamiento. Y eso pasa, ni más ni menos, por teñir de radicalidad democrática nuestro sistema político.

BIBLIOGRAFÍA

- Alió i Torres, M. À. y Jori, G. (2010). “La reforma ambiental de las ciudades. Visiones y propuestas del movimiento vecinal de Barcelona”. *Scripta Nova: Revista electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, 14(331), s/p.
- Almaguer Kalixto, P. E. (2013). “Cibercultur@ e Investigación-Acción Participativa: intersecciones metodológicas para el desarrollo de Comunidades Emergentes de Conocimiento Local”. *Estudios sobre las culturas contemporáneas*, 19(37), 129-164.
- Augé, M. (1993). *Los ‘no lugares’: espacios del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad*. Barcelona: Gedisa.
- Basulto Gallegos, O. F. (2012). “Construcción de valor territorial en el imaginario urbano”. *RIPS: Revista de investigaciones políticas y sociológicas*, 11(2), 115-126.
- Busquet, G. y Garnier, J. P. (2011). “Un pensamiento urbano todavía contemporáneo. Las vicisitudes de la herencia lefebvriana”. *Urban*, 2, 41-57.
- Capel Sáez, H. (2010). “Dialogo y participación para profundizar la democracia y dar nuevas perspectivas a la ordenación urbana y del territorio”. *Scripta Nova: Revista electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, 14(331), s/p.
- Cuesta Ávila, R. A. (2011). “Procesos de asimilación y resistencia urbanas en el marco de la globalización. Aproximaciones al barrio Chino de Barcelona y al barrio del Cabanyal de Valencia”. *Revista Nuevas Tendencias en Antropología*, 2, 104-146.
- Espadas Alcázar, M. Á. (2006). *El tercer sector construyendo ciudadanía. La participación del Tercer Sector en los Servicios Sociales en Andalucía*. Tesis de doctorado, Facultad de Ciencias Políticas y Sociología, Universidad Complutense de Madrid, Madrid, España.

- Friedmann, J. (2011). "Barrio por barrio: reclamando nuestras ciudades". *Urban*, 1, 13-19.
- Godinho de Oliveira, F. J. (2010). "Sobre la cuestión metropolitana: nueva escala de gestión, nueva escala de luchas para los movimientos sociales". *Scripta Nova: Revista electrónica de geografía y ciencias sociales*, nº Extra 14, 331.
- Gómez Ferri, J. (2004). "Del patrimonio a la identidad: La sociedad civil como activadora patrimonial en la ciudad de Valencia". *Gazeta de Antropología*, 20, s/p.
- Harvey, D. (2003). "The right to the city". *International Journal of Urban and Regional Research*, 27(4), 939-941.
- Herrero García, L. F. y Soldevilla Liaño, M. (2010). "La plataforma *Salvem El Cabanyal*: doce años de lucha ciudadana". *E-rph: Revista electrónica de Patrimonio Histórico*, 6, s/p.
- Lefebvre, H., Balladur, J. y Ecochard, M. (1967). *L'urbanisme aujourd'hui. Mythes et réalités*. París: Centre d'Études Socialistes.
- López Liñán, I. (2008). El Barrio: un elemento constitutivo de ciudad que necesita de la participación ciudadana. En Joan Llaveria i Arasa (Dir.), *Diálogos urbanos: confluencias entre arte y ciudad* (pp. 195-208). Valencia: Centro de Investigación Arte y Entorno (CIAE), UPV.
- López Medina, J. M., Matarán Ruiz, A., de Manuel Jerez, E., González Arriero, C., Fayos Oliver, C., Dimuro, G., Rodríguez Morilla, C. y Gómez Álvarez-Díaz, R. (2014). "Transición socioecológica en ámbitos urbanos metropolitanos: (re)construyendo barrios a escala humana". *Revista de Economía Crítica*, 17, 136-154.
- López Nicolás, M. y Bodí Ramiro, J. (2009). "Reordenación urbana, ¿derechos vulnerados?: el caso del menor en El Cabanyal". *Documentos de Trabajo Social*, 46, 37-55.
- Martí Olivé, J., Montañés Serrano, M. y Rodríguez-Villasante Prieto, T. (Coords.) (2002). *La investigación social participativa*. Madrid: El Viejo Topo.
- Martín Gutiérrez, P. y Rodríguez-Villasante Prieto, T. (2007). "Redes y conjuntos de acción: para aplicaciones estratégicas en los tiempos de la complejidad social". *Política y Sociedad*, 44(1), 125-140.
- Martínez López, M. (2011). "Dimensiones múltiples de la participación ciudadana en la planificación espacial". *Reis: Revista española de investigaciones sociológicas*, 133, 21-42.
- Moros Sides, S. (2013). "El Cabanyal, entre la amenaza y el empoderamiento social". *Ausart Aldizkaria: arte ikerkuntzarako aldizkaria*, 1(1), 179-185.
- Navarro Eslava, L. (2014). "Salvem el Cabanyal: Urban movements and their claim for the 'Right to the City'". *VLC arquitectura. Research Journal*, 1(2), 2014, 47-61.
- Ortega Delgado, M. (2003). "La ciudad y los sistemas urbanos desde una visión territorial". *Urban*, 8, 55-62.
- Reason, P. y Bradbury, H. (Eds.) (2001). *Handbook of Action Research*. Thousand Oaks, California: Sage.
- Rodríguez-Villasante Prieto, T. (2014). *Redes de vida desbordantes. Fundamentos para el cambio desde la vida cotidiana*. Madrid: Los Libros de la Catarata.

- Rodríguez-Villasante Prieto, T. (2010). "Cotidianidad, democracias y experiencias con Grupos Motores", *Documentación Social*, 159, 45-64.
- Rodríguez-Villasante Prieto, T. y Martín Gutiérrez, P. (2006). "Redes y conjuntos de acción: para aplicaciones estratégicas en los tiempos de la complejidad social". *REDES - Revista hispana para el análisis de redes sociales*, 11(2), s/p.
- Santamarina Campos, B. (2009). "Cabanyal, cada vez más cerca. Del lugar al espacio como mercancía". *Zainak. Cuadernos de Antropología-Etnografía*, 32, 915-931.
- Tonucci, F. (2009). "Ciudades a escala humana: La ciudad de los niños". *Revista de Educación*, nº extraordinario 2009, 147-168.

FRAN AZORÍN CHICO (Sax, 1982). Arquitecto por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Valencia en 2008. Ha trabajado en el Instituto de Restauración del Patrimonio de la UPV, centrando su investigación en el ámbito del análisis urbano y territorial a través de la realización, entre otros, del Catálogo de Bienes y Espacios Protegidos de la Revisión del PGOU de Valencia y del Plan de Acción Territorial de Protección de la Huerta Valenciana. Actualmente, es socio de Fent Estudi, donde se ha especializado en la elaboración de proyectos comunitarios de desarrollo local, así como en el desarrollo de herramientas digitales aplicadas a la realización de proyectos urbanos.

EVA RAGA I DOMINGO (Catarroja, 1981). Arquitecta por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Valencia en 2008. En 2011, amplía estudios en la Universidad Politécnica de Madrid como técnica en instrumentos de planeamiento, hábitat y revitalización de asentamientos humanos en entornos desfavorecidos. Su trabajo profesional se ha desarrollado fundamentalmente en el diseño y ejecución de proyectos urbanos para la Administración Pública, así como en el campo editorial, donde ha coordinado publicaciones en el campo de la arquitectura y el territorio. Actualmente, es socia de Fent Estudi, donde se ha especializado en proyectos de intervención social del hábitat.

ISABEL GONZÁLEZ GALINDO (Barcelona, 1982). Arquitecta por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Valencia en 2007, con formación en la Technische Universität de Berlín. En 2014, amplía estudios en la Red Cimas de la Universidad Complutense de Madrid, con formación en metodologías y técnicas para la gestión participativa e integral en el área del desarrollo rural y la gestión del territorio. Actualmente, es socia de Fent Estudi, donde se ha especializado en procesos de transformación social

a través del diseño y dinamización de procesos de participación ciudadana de base comunitaria para organizaciones vecinales.

LLUÍS CATALÀ OLTRA (Alacant, 1972). Doctor en Sociología por la Universidad de Alicante. Profesor asociado en la Universidad de Alicante desde 2000, impartiendo especialmente técnicas de investigación social y materias relacionadas con sociología de la alimentación. Colaborador de CIDES Estudios de Mercado desde 1999. Responsable de proyectos de Qualtia-Consulting Mix desde 2015. Investigador principal en los barómetros valencianos TIC desde 2001 a 2009. Asesor del Instituto Tecnológico del Calzado de 2006 a 2008. Redactor de la colección *Eixos auxiliars de l'Euroregió de l'Arc Mediterrani* para el IIVVEE desde 2012. Publicaciones sobre todo centradas en identidad territorial.

PAU CAPARRÓS I GIRONÈS (València, 1974). Licenciado en Sociología con orientación urbana por la Universidad de Alicante. Profesor asociado del Departamento de Sociología y Antropología Social de la Universidad de Valencia. Director de estudios y proyectos de l'Institut Ignasi Villalonga d'Economia i Empresa desde el año 2002 y Coordinador de l'Observatori de l'Euroregió de l'Arc Mediterrani. Ha dirigido programas de cooperación institucional con el Tribunal Electoral de la República del Ecuador entre 2000 y 2002.

Recibido: 02/02/2016

Aceptado: 17/03/2016